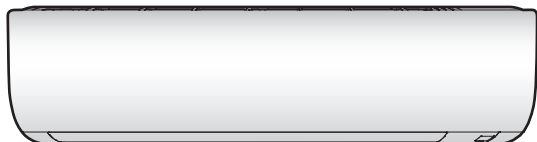




Referenční příručka k instalaci

Dělené klimatizační systémy



FTXP20M5V1B9
FTXP25M5V1B9
FTXP35M5V1B9

Obsah

1	O této dokumentaci	4
1.1	O tomto dokumentu	4
2	Všeobecná bezpečnostní opatření	5
2.1	Pro instalačního technika	5
2.1.1	Obecně	5
2.1.2	Místo instalace	6
2.1.3	Chladivo – v případě chladiva R410A nebo R32	8
2.1.4	Solanka	10
2.1.5	Voda	10
2.1.6	Elektrická instalace	10
3	Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika	13
4	Informace o krabici	16
4.1	Přehled: Informace o krabici	16
4.2	Vnitřní jednotka	16
4.2.1	Odbalení vnitřní jednotky	16
4.2.2	Sejmutí příslušenství z vnitřní jednotky	16
5	Informace o jednotce	18
5.1	Uspořádání systému	18
5.2	Provozní rozsah	18
6	Instalace jednotky	19
6.1	Příprava místa instalace	19
6.1.1	Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku	19
6.2	Otevření vnitřní jednotky	20
6.2.1	Demontáž předního panelu	20
6.2.2	Montáž předního panelu	21
6.2.3	Demontáž čelní mřížky	21
6.2.4	Montáž přední mřížky	23
6.2.5	Demontáž krytu elektrické skříně	23
6.2.6	Otevření servisního krytu	23
6.3	Instalace vnitřní jednotky	24
6.3.1	Bezpečnostní upozornění k montáži vnitřní jednotky	24
6.3.2	Instalace upevňovací desky	24
6.3.3	Vrtání otvoru ve stěně	24
6.3.4	Demontáž krytu hrdla potrubí	25
6.3.5	Zajištění drenáže	25
7	Instalace potrubí	29
7.1	Příprava chladivového potrubí	29
7.1.1	Požadavek na chladivového potrubí	29
7.1.2	Izolace chladivového potrubí	30
7.2	Připojení potrubí chladiva	30
7.2.1	O připojení potrubí chladiva	30
7.2.2	Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva	30
7.2.3	Pokyny pro připojování potrubí chladiva	31
7.2.4	Pokyny pro ohýbání potrubí	32
7.2.5	Rozšiřování konců trubek	32
7.2.6	Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	33
8	Elektrická instalace	34
8.1	Příprava elektrické instalace	34
8.1.1	Informace o přípravě elektrické instalace	34
8.2	Připojení elektrického vedení	34
8.2.1	Informace o připojování elektrického vedení	34
8.2.2	Bezpečnostní opatření při zapojování elektrického vedení	35
8.2.3	Pokyny k zapojování elektrického vedení	35
8.2.4	Specifikace standardních součástí zapojení	36
8.2.5	Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce	36
8.2.6	Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.)	38
9	Dokončení instalace vnitřní jednotky	39
9.1	Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovací kabelu	39

9.2	Protažení trubek skrze otvor ve stěně.....	39
9.3	Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku	40
10	Konfigurace	41
10.1	Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky.....	41
11	Uvedení do provozu	43
11.1	Přehled: Uvedení do provozu	43
11.2	Kontrolní seznam před uvedením do provozu	43
11.3	Provedení zkušebního provozu	44
11.3.1	Provedení testovacího provozu v zimním období	44
12	Předání uživateli	45
13	Likvidace	46
14	Technické údaje	47
14.1	Schéma zapojení	47
14.1.1	Legenda – sjednocené schéma zapojení.....	47
15	Slovník pojmů	50

1 O této dokumentaci

1.1 O tomto dokumentu



INFORMACE

Zkontrolujte, zda má uživatel tištěnou dokumentaci a požádejte jej, aby si ji ponechal pro budoucí potřebu.

Určeno pro:

Autorizovaní instalační technici



INFORMACE

Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.

Soubor dokumentace

Tento dokument je součástí souboru dokumentace. Kompletní soubor se skládá z následujících částí:

▪ Hlavní bezpečnostní upozornění:

- Bezpečnostní pokyny, které si MUSÍTE prostudovat před instalací
- Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)

▪ Instalační příručka vnitřní jednotky:

- Pokyny k instalaci
- Formát: Papír (v krabici vnitřní jednotky)

▪ Referenční příručka k instalaci:

- Příprava instalace, správné postupy, referenční data ...
- Formát: Digitální soubory na webu <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Nejnovější revize dodané dokumentace mohou být k dispozici na místních internetových stránkách Daikin nebo u vašeho prodejce.

Původní dokumentace je napsána v angličtině. Ostatní jazyky jsou překlady.

Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

2 Všeobecná bezpečnostní opatření

2.1 Pro instalačního technika

2.1.1 Obecně

Pokud si NEJSTE jisti způsoby instalace nebo obsluhy jednotky, kontaktujte svého dodavatele.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

- NEDOTÝKEJTE se potrubí pro chladivo, vodu ani vnitřních součástí během a bezprostředně po ukončení provozu. Mohou být příliš horké nebo studené. Poskytněte dostatek času, aby se u nich vyrovnala normální teplota. Pokud se jich MUSÍTE dotknout, používejte ochranné rukavice.
- NEDOTÝKEJTE se náhodně uniklého chladiva přímo.



VÝSTRAHA

Nesprávná instalace nebo připojení zařízení či příslušenství mohou způsobit úraz elektrickým proudem, zkrat, netěsnosti, požár nebo jiné poškození zařízení. Používejte POUZE příslušenství, volitelné vybavení a náhradní díly vyrobené nebo schválené společností Daikin.



VÝSTRAHA

Ujistěte se, že instalace, zkoušení a použité materiály odpovídají platným předpisům (nad pokyny popsány v dokumentaci Daikin).



UPOZORNĚNÍ

Používejte adekvátní osobní ochranné pomůcky (ochranné rukavice, bezpečnostní brýle,...) při instalaci, údržbě nebo provádění servisu systému.



VÝSTRAHA

Roztrhněte a vyhoďte plastové obaly, aby si s nimi nikdo, zvláště děti, nehrál. Možné riziko: udušení.



VÝSTRAHA

Provedte přiměřená opatření, aby malá zvířata nemohla jednotku použít jako svůj úkryt. Malá zvířata mohou svým dotykem s elektrickými částmi způsobit poruchu, kouř nebo požár.



UPOZORNĚNÍ

NEDOTÝKEJTE se vstupu vzduchu ani hliníkových žaluzií jednotky.



UPOZORNĚNÍ

- Na horní stranu (horní desku) jednotky NEPOKLÁDEJTE žádné předměty ani přístroje.
- Na horní stranu jednotky NESEDEJTE, NEVYLÉZEJTE, ani NESTOUPEJTE.

V souladu s platnou legislativou může být nutné s produktem poskytnout záznamovou knihu obsahující minimálně následující údaje: informace o údržbě, opravách, výsledcích testů, intervalech pohotovostního režimu atd.

V přístupné části produktu MUSÍ být k dispozici minimálně následující informace:

- Pokyny pro vypnutí systému v případě nouze.
- Název a adresa hasičského sboru, policie a lékařské záchranné služby.
- Název, adresa a denní a noční telefonní čísla pro zajištění služby.

V Evropě obsahuje směrnice k vedení tohoto deníku zařízení norma EN378.

2.1.2 Místo instalace

- Kolem jednotky ponechte dostatečný prostor pro účely servisu a zajištění potřebného oběhu vzduchu.
- Ujistěte se, že místo instalace je schopno nést hmotnost a vibrace jednotky.
- Zajistěte, aby prostor byl dobře odvětrán. NEBLOKUJTE otvory pro vstup a výstup vzduchu.
- Jednotka musí být vodorovná.

Jednotku NEINSTALUJTE na místa s následujícími vlastnostmi:

- Potenciálně výbušné ovzduší.
- V místech, kde je instalováno vybavení, jež vydává elektromagnetické vlnění. Elektromagnetické vlny by mohly rušit řídicí systém a způsobit poruchu funkce zařízení.
- V místech, kde hrozí nebezpečí požáru v důsledku úniku hořlavých plynů (příklad: ředidlo nebo benzín), kde se nachází uhlíková vlákna, hořlavý prach.
- V místech, kde vznikají korozivní plyny (například oxid siřičitý nebo sírový). Koroze měděného potrubí nebo spájených dílů by mohla způsobit únik chladiva.
- V koupelnách.

Pokyny pro zařízení používající chladivo R32



VÝSTRAHA: HOŘLAVÝ MATERIÁL

Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.



VÝSTRAHA

- NEPROPICHUJTE ani nespalujte součásti pracující s chladivem.
- NEPOUŽÍVEJTE žádné čisticí prostředky nebo prostředky pro urychlení procesu odmrazování kromě těch, jež jsou doporučeny výrobcem.
- Uvědomte si, že chladivo v systému je bez zápachu.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo), aby se zabránilo mechanickému poškození.



VÝSTRAHA

Zajistěte, aby instalace, testování a použité materiály splňovaly příslušné pokyny Daikin a legislativu a byly provedeny POUZE autorizovanými osobami.

**VÝSTRAHA**

Pokud je jedna nebo více místností spojena s jednotkou systémem kanálů, zkontrolujte následující:

- nejsou zde žádné funkční zdroje zapálení (příklad: otevřený oheň, funkční plynové zařízení nebo funkční elektrické topení) v případě, že podlahová plocha je menší než minimální podlahová plocha A (m²);
- žádné pomocné zařízení, které by mohlo být potenciálním zdrojem zapálení, které je nainstalováno v systému kanálů (příklad: horké povrchy s teplotou překračující 700°C a elektrické spínací zařízení);
- v systému kanálů jsou použita pouze pomocná zařízení schválená výrobcem;
- vstup a výstup vzduchu jsou spojeny přímo se stejnou místností spojovacím kanálem. NEPOUŽÍVEJTE jako vzduchový kanál pro vstup nebo výstup vzduchu prostory, jako jsou například stropní podhledy.

**POZNÁMKA**

- Je nutné postupovat velmi opatrně, abyste se vyhnuli vibracím nebo pulzacím potrubí chladiva.
- Ochranná zařízení, potrubí a šroubení musí být chráněna proti nepříznivým vlivům okolního prostředí v maximálním možném rozsahu.
- Je nutné provést opatření pro roztahování a smršťování na dlouhých úsecích potrubí.
- Potrubí chladicích systémů musí být navrženo a instalováno tak, aby se minimalizovala pravděpodobnost poškození systému hydraulickým rázem.
- Vnitřní zařízení a potrubí by mělo být pečlivě upevněno a chráněno tak, aby náhodné prasknutí zařízení nebo trubek nemohlo vzniknout v například důsledku pohybu nábytku nebo přestaveb.

**UPOZORNĚNÍ**

NIKDY nepoužívejte potenciální zdroje zapálení při hledání nebo detekování úniků chladiva.

**POZNÁMKA**

- Nepoužívejte opakovaně spoje a měděná těsnění, které jste již jednou použili.
- Spoje zhotovené při instalaci mezi součástmi systému chladiva musí být přístupné pro účely údržby.

Prostorové požadavky pro instalaci**VÝSTRAHA**

Pokud zařízení obsahuje chladivo R32, pak MUSÍ být podlahová plocha místnosti, ve které je zařízení nainstalováno, provozováno a uloženo větší, než minimální podlahová plocha, definovaná v tabulce níže A (m²). To platí pro:

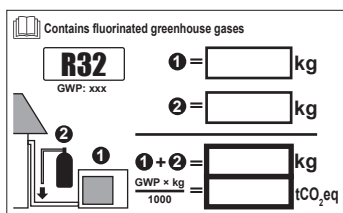
- Vnitřní jednotky **bez** snímače úniku chladiva; v případě vnitřních jednotek **se** snímačem úniku chladiva se informujte v instalační příručce
- Venkovní jednotky nainstalované nebo uložené ve vnitřních prostorech (například zimní zahrada, garáž, strojovna)

**POZNÁMKA**

- Potrubí musí být chráněno před fyzickým poškozením.
- Instalace potrubí musí být minimalizována.

Stanovení minimální podlahové plochy

- 1 Stanovte objem celkové náplně chladiva v systému (= tovární náplň chladiva ① + ② dodatečná náplň chladiva).



- 2 Stanovte, který graf nebo tabulku máte použít.
- Pro vnitřní jednotky: Je jednotka namontovaná na stropě, stěně nebo stojí na podlaze?
 - Pro venkovní jednotky nainstalované nebo skladované ve vnitřních prostorách toto závisí na výšce instalace:

Pokud je výška instalace...	Pak použijte graf nebo tabulku pro...
<1,8 m	Podlahové jednotky
1,8≤x<2,2 m	Jednotky k montáži na stěnu
≥2,2 m	Jednotky k montáži na strop

- m** Celkové množství náplně chladiva v systému
- A_{min}** Minimální podlahová plocha
- (a)** Ceiling-mounted unit (= Jednotky k montáži na strop)
- (b)** Wall-mounted unit (= Jednotky k montáži na stěnu)
- (c)** Floor-standing unit (= Podlahové jednotky)

2.1.3 Chladivo – v případě chladiva R410A nebo R32

Je-li použito. Další informace naleznete v instalační příručce nebo referenční příručce instalací pro vaši aplikaci.

**POZNÁMKA**

Ujistěte se, že potrubí rozvodu chladiva splňuje veškeré platné předpisy. V Evropě se toto řídí normou EN378.

**POZNÁMKA**

Ujistěte se, že potrubí na místě instalace a přípojky NEJSOU vystaveny namáhání.

**VÝSTRAHA**

V průběhu zkoušek NIKDY nezvyšujte tlak ve výrobku nad maximální povolenou hodnotu (jak je uvedeno na typovém štítku jednotky).

**VÝSTRAHA**

V případě úniku chladiva zabraňte kontaktu plynů s otevřeným ohněm. Pokud plyné chladivo během instalace uniká, prostory ihned vyvětrejte. Možná rizika:

- Nadměrné koncentrace chladiva v uzavřeném prostoru mohou způsobit nedostatek kyslíku.
- Dostane-li se plyn chladiva do styku s ohněm, mohou vznikat jedovaté plyny.

**NEBEZPEČÍ: RIZIKO VÝBUCHU**

Režim odčerpávání – únik chladiva. Chcete-li odčerpat systém a došlo k úniku v chladicím okruhu:

- NEPOUŽÍVEJTE funkci automatického odčerpávání, díky které můžete shromáždit veškeré chladivo ze systému ve venkovní jednotce. **Možný dopad:** Samozápal a výbuch kompresoru v důsledku pronikání vzduchu do pracujícího kompresoru.
- Použijte samostatný odsávání, aby NEMUSEL pracovat kompresor jednotky.

**VÝSTRAHA**

VŽDY chladivo zachyťte. NEVYPOUŠTĚJTE je přímo do prostředí. Použijte podtlakové čerpadlo pro odsátí instalace.

**POZNÁMKA**

Po připojení veškerého potrubí se ujistěte, že nedochází k žádnému úniku plynu. Použijte dusík pro detekci úniku plynu.

**POZNÁMKA**

- Chcete-li se vyhnout poškození kompresoru, NEDOPLŇUJTE do systému více chladiva, než je specifikované množství.
- Když chcete otevřít systém chladiva, MUSÍ být s chladivem manipulováno podle platné legislativy.

**VÝSTRAHA**

Zajistěte, aby se v systému nevyskytoval žádný vzduch. Chladivo lze doplňovat AŽ po provedení zkoušky těsnosti a po vakuování potrubí.

Možný dopad: Samozápal a výbuch kompresoru v důsledku pronikání kyslíku do pracujícího kompresoru.

- Je-li třeba náplň doplnit, viz výrobní štítek jednotky. Uvádí chladivo a jeho potřebné množství.
- Jednotka je z výroby naplněna chladivem a v závislosti na rozměru a délce potrubí mohou některé systémy vyžadovat dodatečnou náplň chladiva.
- Používejte nástroje VÝHRADNĚ určené pro chladivo typu použitého v systému, abyste zajistili potřebný tlak a předešli možnosti vniknutí cizích předmětů.
- Doplňte kapalné chladivo následujícím způsobem:

Pokud	Pak:
Je přítomna sifonová trubka (tj. válec je označen "Plnicí sifon kapaliny připojen")	Doplňujte s nádobou ve vzpřímené poloze. 
Není přítomna sifonová trubka	Doplňujte s nádobou v obrácené poloze. 

- Tlakové nádoby s chladivem otevírejte pomalu.

- Chladivo doplňujte v kapalném stavu. Doplněním chladiva v plynné podobě by mohlo bránit správnému provozu systému.



UPOZORNĚNÍ

Po skončení doplnění chladiva nebo během přestávek ihned uzavřete ventil nádrže s chladivem. Pokud ventil NENÍ uzavřen ihned, zbývající tlak může naplnit další chladivo. **Možný dopad:** Nesprávné množství chladiva.

2.1.4 Solanka

Pokud je to vhodné. Další informace o vašem použití viz instalační návod nebo referenční příručka pro instalačního technika.



VÝSTRAHA

Výběr solanky MUSÍ být v souladu s příslušnými předpisy.



VÝSTRAHA

Zajistěte náležitá bezpečnostní opatření v případě úniku solanky. Jestliže dojde k úniku solanky, odvětrejte ihned celý prostor a kontaktujte svého místního prodejce.



VÝSTRAHA

Teplota okolí uvnitř jednotky může být mnohem vyšší než v pokoji, např. 70°C. V případě úniku solanky mohou horké součásti uvnitř jednotky vytvořit nebezpečnou situaci.



VÝSTRAHA

Použití a instalace MUSÍ splňovat bezpečnostní opatření a opatření na ochranu životního prostředí stanovená v příslušné legislativě.

2.1.5 Voda

Pokud je to vhodné. Další informace o vašem použití viz instalační návod nebo referenční příručka pro instalačního technika.



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda kvalita vody odpovídá směrnici EU 2020/2184.

2.1.6 Elektrická instalace



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Před sejmutím kryti skříně spínače, připojením elektrické kabeláže nebo kontaktem s elektrickými součástmi VYPNĚTE napájení.
- Před údržbou odpojte elektrické napájení na více než 10 minut a změřte napětí na svorkách kondenzátorů hlavního obvodu nebo elektrických součástí. Než se budete moci dotknout elektrických součástí, MUSÍ napětí klesnout níže než 50 V DC. Umístění svorek je popsán ve schématu elektrického zapojení.
- NEDOTÝKEJTE se elektrických součástí mokřými rukama.
- NIKDY NENECHÁVEJTE během instalace nebo údržby jednotku bez dozoru, je-li servisní kryt demontovaný.

**VÝSTRAHA**

Pokud není instalace provedena z výrobního závodu, na pevném kabelovém vedení MUSÍ být nainstalován hlavní spínač nebo jiné prostředky pro odpojení, mající oddělené kontakty na všech pólech tak, aby to zajišťovalo odpojení při přepětí za stavu kategorie III.

**VÝSTRAHA**

- Používejte POUZE měděné vodiče.
- Zajistěte, aby všechny velikosti vodičů byly v souladu s platnou legislativou.
- Veškerá elektrická instalace MUSÍ být provedena v souladu se schématem zapojení dodávaným s produktem.
- Dbejte na to, aby NEDOŠLO k sevření svázaných kabelů a zajistěte, aby tyto kabely NEPŘÍCHÁZELY do styku s potrubím a s ostrými okraji. Zajistěte, aby na svorkovnici nepůsobily žádné vnější síly.
- Zajistěte instalaci zemnicího vodiče. Jednotku NEUZEMŇUJTE k potrubí, bleskosvodu ani uzemnění telefonního vedení. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Použijte samostatný elektrický obvod. NIKDY nepoužívejte elektrický obvod společný s jiným zařízením.
- Zajistěte instalaci všech požadovaných pojistek a jističů.
- Zajistěte instalaci jističe svodového zemnicího proudu. Zanedbání této zásady může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Při instalaci ochrany proti zemnímu spojení dbejte na to, aby tato ochrana byla kompatibilní s invertorem (odolnému proti vysokofrekvenčnímu elektrickému šumu), aby nedocházelo ke zbytečnému rozpojování této ochrany.

**UPOZORNĚNÍ**

- Při připojování zdroje napájení: před prováděním zapojení pod proudem nejdříve připojte kabel uzemnění.
- Při odpojování zdroje napájení: před odpojením uzemnění nejdříve odpojte kabely pod proudem.
- Délka vodičů mezi uchycením pro uvolnění tahu a samotnou svorkovnicí MUSÍ být taková, aby vodiče vedoucí proud byly napnuty dříve než uzemnění pro případ, že by bylo napájení tahem uvolněno z uchycení pro uvolnění zátěže.

**POZNÁMKA**

Bezpečnostní opatření při pokládce elektrického zapojení:



- NEPŘIPOJUJTE vodiče o různé tloušťce ke svorkovnici napájení (průvės vodičů napájení může způsobit abnormální zahřívání).
- Při zapojování vodičů o stejné tloušťce se řiďte obrázkem nahoře.
- Pro zapojení použijte stanovený napájecí vodič a pevně jej připojte, poté zajistěte, aby se zabránilo možnosti vlivu vnější síly na desku svorkovnice.
- Pro utažení šroubů svorkovnice použijte vhodný šroubovák. Příliš malý šroubovák může poškodit hlavu šroubu a nebude možné jeho dostatečné utažení.
- Přetažení šroubů svorkovnice je může poškodit.



VÝSTRAHA

- Po dokončení elektrického zapojení se ujistěte, zda jsou všechny elektrické součásti a svorky uvnitř elektrické rozvodné skříňky bezpečně zapojeny.
- Před spuštěním jednotky se ujistěte, že jsou uzavřeny všechny kryty.



POZNÁMKA

Platí pouze v případě, že napájecí zdroj je třífázový a kompresor je spouštěn způsobem ZAPNUTO/VYPNUTO.

Jestliže existuje možnost, že dojde k převrácení fází po výpadku napájení a proud se VYPÍNÁ a ZAPÍNÁ za provozu zařízení, instalujte samostatný místní obvod na ochranu před obrácenou fází. Spuštění zařízení s obráceným zapojením fáze může způsobit poškození kompresoru a dalších částí systému.

3 Specifické bezpečnostní pokyny pro instalačního technika

Vždy dodržujte následující bezpečnostní pokyny a předpisy.

Instalace jednotky (viz také "6 Instalace jednotky" [▶ 19])



VÝSTRAHA

Instalace musí být provedena instalačním technikem a vybrané materiály a instalace musejí vyhovovat platné legislativě. V Evropě je příslušnou normou EN378.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v dobře větrané místnosti se správnými rozměry bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnutí (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo). Velikost místnosti by měla být stanovena v obecných bezpečnostních upozorněních.



UPOZORNĚNÍ

U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

Instalace potrubí (viz také "7 Instalace potrubí" [▶ 29])



UPOZORNĚNÍ

Potrubí a spoje děleného systému musí být zhotoveny s trvalými spoji, jsou-li uvnitř obsazené plochy, s výjimkou spojů, které přímo spojují potrubí s vnitřními jednotkami.



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ



POZNÁMKA

- Použijte převlečnou matici upevněnou k tělesu jednotky.
- Aby nedošlo k úniku plynů, chladicí olej aplikujte POUZE na vnitřní povrch převlečného spoje. Používejte výhradně chladicí olej určený pro chladivo R32 (FW68DA).
- NEPOUŽÍVEJTE spoje opakovaně.



POZNÁMKA

- Na součásti s převlečným rozšířením NEPOUŽÍVEJTE minerální olej.
- Aby mohla být zaručena předpokládaná životnost, NIKDY do této jednotky používající chladivo R32 neinstalujte sušičku. Vysoušecí materiál by se mohl rozpouštět a zničit systém.



POZNÁMKA

- Nedokonalé rozšíření konců trubek může mít za následek únik plynného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE matice opakovaně. Použijte nové převlečné matice, aby se zabránilo úniku plynného chladiva.
- Použijte matice, které jsou dodány s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik plynného chladiva.

Elektrická instalace (viz také "8 Elektrická instalace" [▶ 34])



NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM



VÝSTRAHA

Pro přívod napájení VŽDY používejte kabely s více jádry.



VÝSTRAHA

- Veškeré elektrické přípojky MUSÍ zajistit autorizovaný elektrikář a MUSÍ být v souladu s platnou legislativou.
- Elektrické přípojky připojte napevno.
- Všechny součásti použité při instalaci a veškeré elektrické instalace MUSÍ splňovat platné předpisy.



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojená nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležité uzemnění. NEUZEMŇUJTE jednotku k potrubí užitkové vody, pohlcovači vlnových rážů ani k uzemnění telefonní linky. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se NEDOTÝKALY ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- NEPOUŽÍVEJTE zapáskované vodiče, lankové vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úraz elektrickým proudem nebo požár.
- NEINSTALUJTE kompenzační kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.



VÝSTRAHA

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.



VÝSTRAHA

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

- Uvnitř produktu **NEPOUŽÍVEJTE** elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. **NEVYVÁDĚJTE** ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.



VÝSTRAHA

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

4 Informace o krabici

4.1 Přehled: Informace o krabici

Tato kapitola popisuje, co musíte dělat po dodání krabice s vnitřní jednotkou na místo instalace.

Obsahuje následující informace:

- Rozbalení a manipulace s jednotkou
- Odstranění příslušenství z jednotky

Mějte na paměti následující:

- Při dodání MUSÍ být jednotka zkontrolována, zda není poškozena. Jakékoliv poškození MUSÍ být ihned nahlášeno zástupci dopravce odpovědnému za reklamace.
- Zabalenou jednotku dopravte co nejbližší ke konečnému místu instalace, aby nedošlo k jejímu poškození během dopravy.
- Při manipulaci s jednotkou je třeba dbát následujících zásad:
 -  Jde o křehké zboží; s jednotkou jednejte opatrně.
 -  Jednotku nepřeklápějte, aby nedošlo k poškození.
- Předem si připravte trasu, po které chcete jednotku dopravit dovnitř.

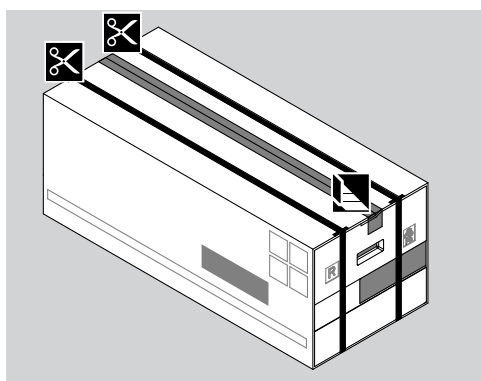
4.2 Vnitřní jednotka



INFORMACE

Následující obrázky jsou pouze příklad a NEMUSÍ zcela odpovídat uspořádání vašeho systému.

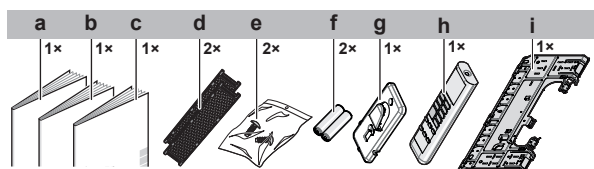
4.2.1 Odbalení vnitřní jednotky



4.2.2 Sejmutí příslušenství z vnitřní jednotky

1 Odebrat:

- sáček s příslušenstvím na spodní straně obalu;
- upevňovací desku upevněnou na zadní straně vnitřní jednotky.



- a** Instalační příručka
- b** Návod k obsluze
- c** Všeobecná bezpečnostní upozornění
- d** Dezodorizační filtr z apatitu titanu a filtr ze stříbra (pouze pro FTXP)
- e** Upevňovací šroub vnitřní jednotky (M4×12L). Viz také ["9.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku"](#) ▶ 40].
- f** Suchá baterie AAA.LR03 (alkalická) pro jednotku uživatelského ovladače
- g** Držák uživatelského ovladače
- h** Uživatelský ovladač
- i** Montážní deska

5 Informace o jednotce



VÝSTRAHA: HOŘLAVÝ MATERIÁL

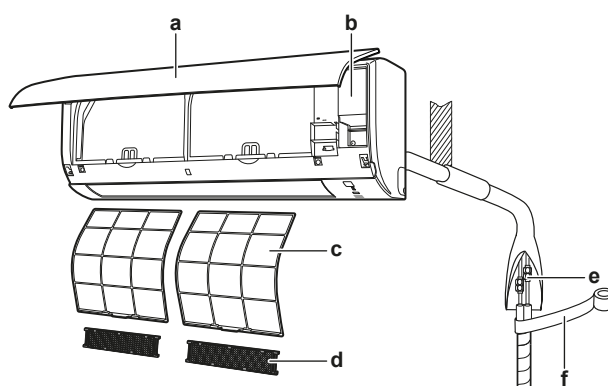
Chladivo uvnitř této jednotky je mírně hořlavé.

5.1 Uspořádání systému



POZNÁMKA

Stavba systému nesmí probíhat při teplotách nižších než -15°C .



- a Vnitřní jednotka
- b Servisní kryt
- c Vzduchový filtr
- d Dezodorizační filtr z apatitu titanu a filtr ze stříbra (pouze pro FTXP)
- e Potrubí s chladivem, odtoková hadice a propojovací kabel
- f Izolační páska

5.2 Provozní rozsah

Aby byl zaručen bezpečný a účinný provoz, používejte systém v povoleném rozsahu teplot a vlhkosti vzduchu.

Provozní režim	Provozní rozsah
Chlazení ^{(a)(b)}	▪ Venkovní teplota: $-10\sim 48^{\circ}\text{C DB}$ ▪ Vnitřní teplota: $18\sim 32^{\circ}\text{C DB}$ ▪ Vnitřní vlhkost: $\leq 80\%$
Topení ^(a)	▪ Venkovní teplota: $-15\sim 24^{\circ}\text{C DB}$ ▪ Vnitřní teplota: $10\sim 30^{\circ}\text{C DB}$
Vysoušení ^(a)	▪ Venkovní teplota: $-10\sim 48^{\circ}\text{C DB}$ ▪ Vnitřní teplota: $18\sim 32^{\circ}\text{C DB}$ ▪ Vnitřní vlhkost: $\leq 80\%$

^(a) Bezpečnostní zařízení může zastavit provoz systému, pokud jednotka pracuje mimo provozní rozsah.

^(b) Kondenzace a odkap vody může nastat v případě, že jednotka pracuje mimo provozní rozsah.

6 Instalace jednotky

V této kapitole

6.1	Příprava místa instalace.....	19
6.1.1	Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku.....	19
6.2	Otevření vnitřní jednotky	20
6.2.1	Demontáž předního panelu	20
6.2.2	Montáž předního panelu	21
6.2.3	Demontáž čelní mřížky	21
6.2.4	Montáž přední mřížky	23
6.2.5	Demontáž krytu elektrické skříně	23
6.2.6	Otevření servisního krytu	23
6.3	Instalace vnitřní jednotky	24
6.3.1	Bezpečnostní upozornění k montáži vnitřní jednotky	24
6.3.2	Instalace upevňovací desky	24
6.3.3	Vrtání otvoru ve stěně	24
6.3.4	Demontáž krytu hrdla potrubí	25
6.3.5	Zajištění drenáže	25

6.1 Příprava místa instalace

Vyberte místo instalace s dostatečným prostorem pro manipulaci s jednotkou jak na místo, tak z místa její instalace.

Jednotku NEINSTALUJTE na místa, která jsou často využívána jako pracoviště. Při provádění stavebních prací (například broušení, vrtání), u kterých se vytváří velké množství prachu, je NUTNÉ jednotku zakrýt.



VÝSTRAHA

Zařízení musí být uloženo v místnosti bez nepřetržitě pracujících zdrojů zažehnuté (například otevřený plamen, pracující plynové zařízení nebo elektrické topidlo).

6.1.1 Požadavky na místo instalace pro vnitřní jednotku



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní opatření" [► 5].



INFORMACE

Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB(A).

- **Průtok vzduchu.** Zajistěte, aby nic neblokovalo průtok vzduchu.
- **Drenáž.** Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět.
- **Izolace stěny.** Jestliže teplota stěny přesahuje 30°C a relativní vlhkost vzduchu 80%, nebo pokud se do stěny přivádí čerstvý vzduch, je třeba použít další izolaci (polyetylenovou pěnu o tloušťce nejméně 10 mm).
- **Pevnost stěny.** Zkontrolujte, zda je pevnost stěny nebo podlahy dostatečná, aby mohly nést hmotnost jednotky. Pokud si nejste jisti, před instalací jednotky stěnu nebo podlahu vyztužte.

Z důvodů zamezení rušení obrazu dbejte na to, aby byl napájecí kabel veden ve vzdálenosti nejméně 1 m od televizních a rozhlasových přijímačů. Podle typu radiových vln NEMUSÍ BÝT vzdálenost 3 metry k eliminaci šumu dostatečná.

- Vyberte místo, u něhož nebude provozní hluk nebo horký vzduch vycházející z jednotky obtěžovat ani působit problémy.
- **Zářivková světla.** Při instalaci bezdrátového dálkového ovladače (uživatelského rozhraní) v místnosti se zářivkovými světly mějte na paměti následující pokyny, jejichž dodržením zabráníte rušení:
 - Nainstalujte bezdrátový dálkový ovladač (uživatelské rozhraní) co nejblíže k vnitřní jednotce.
 - Vnitřní jednotku instalujte co nejdále od zářivkových světel.

NEDOPORUČUJE SE instalovat jednotku do následujících míst, protože to může zkrátit její životnost:

- V místech se značně kolísajícím napájením
- Ve vozidlech nebo na lodích
- V místech s výskytem kyselých nebo zásaditých par
- Místa s možným výskytem mlhy, sprejů nebo par minerálních olejů v atmosféře. Plastové díly by se mohly poškodit a vypadnout nebo způsobit únik vody.
- Na místech, kde jednotka bude vystavena přímému slunečnímu záření.
- V koupelnách.
- Oblasti citlivé na hluk (například ložnice), aby hluk provozu jednotky nezpůsobil žádné potíže.



POZNÁMKA

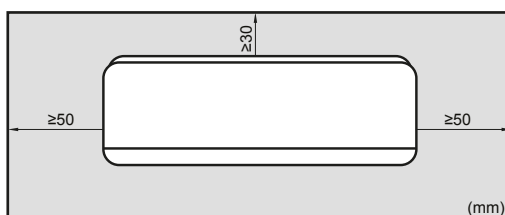
NEUMÍSŤUJTE předměty pod vnitřní nebo vnější jednotku, pokud by mohly zvlhnout. Jinak mohou kondenzace na jednotce či na potrubí chladiva, znečištění vzduchového filtru nebo zanesení odpadu způsobit odkapávání, které může znečistit nebo poškodit předmět pod jednotkou.



VÝSTRAHA

NEUMÍSŤUJTE předměty pod vnitřní a/nebo venkovní jednotku. Mohly by se namočit. V opačném případě může kondenzace na jednotce nebo potrubí s chladivem, nečistoty na filtru či překážky v odvodu kondenzátu způsobit odkapávání vody a může dojít ke znečištění nebo poškození předmětů pod jednotkou.

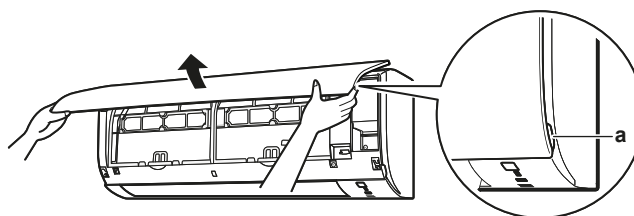
- **Odstupy umístění.** Namontujte jednotku alespoň 1,8 metru od podlahy a udržte následující odstupy od stěn a stropu:



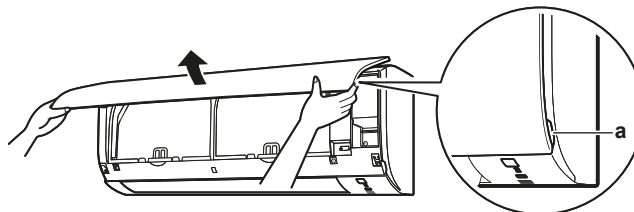
6.2 Otevření vnitřní jednotky

6.2.1 Demontáž předního panelu

- 1 Podržte přední panel za úchyty na obou stranách a otevřete jej.



a Úchyty panelu

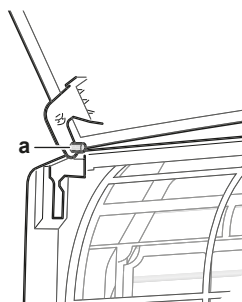


a Úchyty panelu

- 2 Demontujte přední panel směrem doleva nebo doprava a vytáhněte jej směrem k sobě.

Výsledek: Hřídel předního panelu na jedné straně bude odpojen.

- 3 Poté stejným způsobem rozpojte otočný čep na druhé straně.



a Čep předního panelu

6.2.2 Montáž předního panelu

- 1 Přední panel nasadte zpět. Vyrovnajte hřídele s drážkami a zasuňte je až na doraz.
- 2 Pomalu uzavřete přední panel zatlačením na obou stranách a uprostřed.

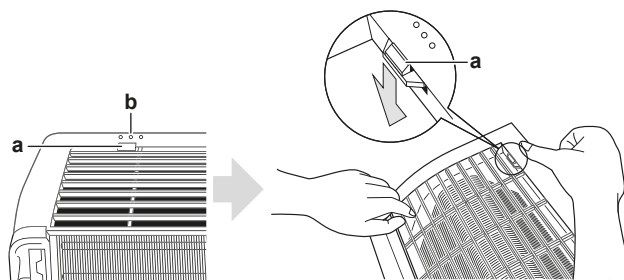
6.2.3 Demontáž čelní mřížky



UPOZORNĚNÍ

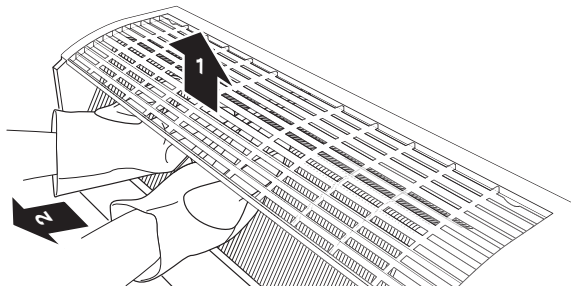
Používejte adekvátní osobní ochranné pomůcky (ochranné rukavice, bezpečnostní brýle,...) při instalaci, údržbě nebo provádění servisu systému.

- 1 K vyjmutí vzduchového filtru sejměte čelní panel.
- 2 Demontujte 2 šrouby (třída 20~35) nebo 3 šrouby (třídy 50~71) z čelní mřížky.
- 3 Stáhněte dolů 3 horní háky označené symbolem se 3 kroužky.



- a** Horní hák
b Symbol se 3 kroužky

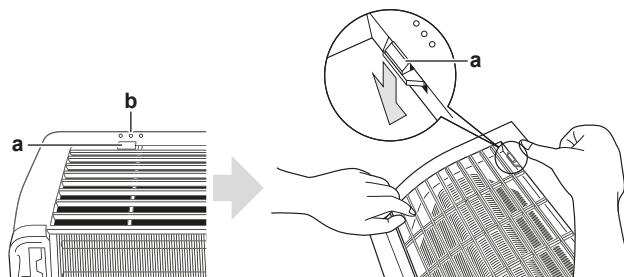
- 4** Doporučujeme před sejmutím přední mřížky otevřít kapku.
- 5** Umístěte obě ruce pod středovou část přední mřížky, zatlačte ji nahoru a směrem k sobě.



UPOZORNĚNÍ

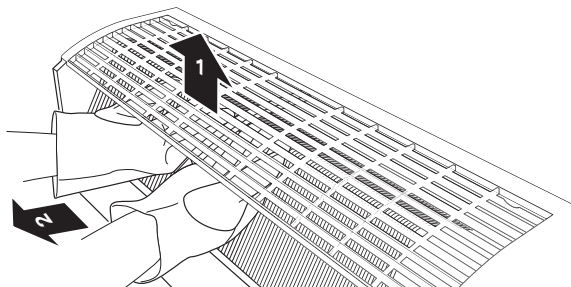
Používejte adekvátní osobní ochranné pomůcky (ochranné rukavice, bezpečnostní brýle,...) při instalaci, údržbě nebo provádění servisu systému.

- 6** K vyjmutí vzduchového filtru sejměte čelní panel.
- 7** Odstraňte 2 šrouby z čelní mřížky.
- 8** Stáhněte dolů 3 horní háky označené symbolem se 3 kroužky.



- a** Horní hák
b Symbol se 3 kroužky

- 9** Doporučujeme před sejmutím přední mřížky otevřít kapku.
- 10** Umístěte obě ruce pod středovou část přední mřížky, zatlačte ji nahoru a směrem k sobě.

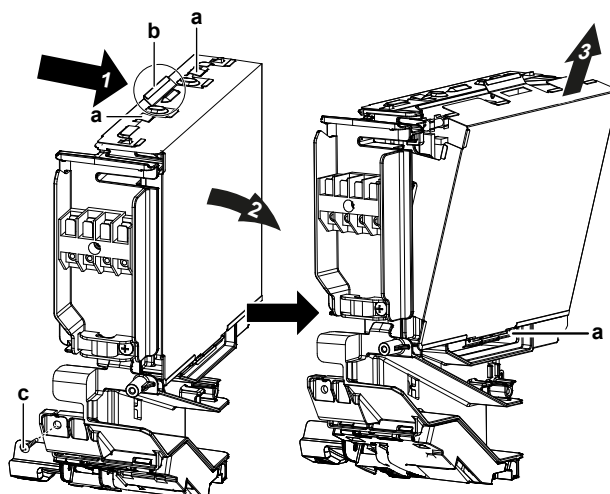


6.2.4 Montáž přední mřížky

- 1 Přední mřížku instalujte a pevně zahákněte 3 horní háky.
- 2 Namontujte 2 šrouby (třída 20~35) nebo 3 šrouby (třídy 50~71) zpět na přední mřížku.
- 3 Nasadte vzduchový filtr na své místo a poté namontujte čelní panel.
- 4 Přední mřížku instalujte a pevně zahákněte 3 horní háky.
- 5 Zašroubujte 2 šrouby zpět do čelní mřížky.
- 6 Nasadte vzduchový filtr na své místo a poté namontujte čelní panel.

6.2.5 Demontáž krytu elektrické skříně

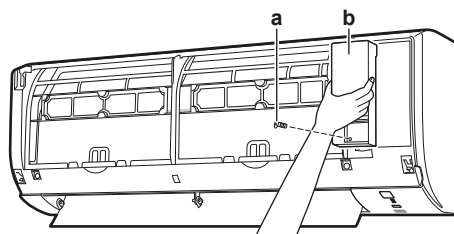
- 1 Odstraňte přední mřížku.
- 2 Vyšroubujte 1 šroub horního krytu elektrické skříně.
- 3 Otevřete kryt elektrické skříně zatažením za vyčnívající část na horní straně krytu.
- 4 Vyhákněte výčnělek na dolní straně a demontujte kryt elektrické skříně.



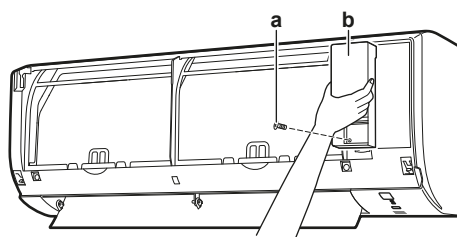
- a Výčnělek
b Vyčnívající část na horní straně krytu
c Šroub

6.2.6 Otevření servisního krytu

- 1 Demontujte 1 šroub servisního krytu.
- 2 Vytáhněte servisní kryt vodorovně směrem od jednotky.



- a Šroub servisního krytu
b Servisní kryt



a Šroub servisního krytu
b Servisní kryt

6.3 Instalace vnitřní jednotky

6.3.1 Bezpečnostní upozornění k montáži vnitřní jednotky



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole:

- Všeobecná bezpečnostní upozornění
- Příprava

6.3.2 Instalace upevňovací desky

- 1 Namontujte dočasně upevňovací desku.
- 2 Upevňovací desku vyrovnejte.
- 3 Označte středy míst vrtání na stěně pomocí páskového měřítka. Umístěte konec páskového měřítka na značku "▷".
- 4 Dokončete montáž zajištěním upevňovací desky na stěně pomocí šroubů M4×25L (místní dodávka).



INFORMACE

Sejmutý kryt vstupu potrubí lze uložit do kapsy montážní desky.

6.3.3 Vrtání otvoru ve stěně



UPOZORNĚNÍ

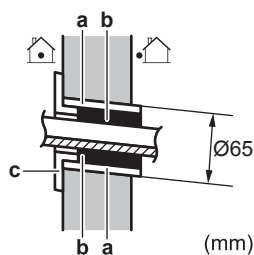
U stěn obsahujících kovové rámy nebo desky zajistěte použití potrubí uloženého do stěny a u průchozích otvorů odpovídajících krytů, aby nedošlo k možnému zahřátí, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda jsou mezery kolem potrubí dobře utěsněné vhodným těsnícím materiálem (běžná dodávka), aby nedocházelo k prosakování vody.

- 1 Ve stěně vyvrtejte průchozí otvor o průměru 65 mm tak, aby měl otvor šikmý sklon směrem k vnější straně.
- 2 Do otvoru zasuňte potrubí uloženého do stěny.
- 3 Do potrubí ve stěně vložte kryt.



- a Potrubí uložené ve stěně
b Tmel
c Kryt otvoru ve stěně

- 4 Po dokončení zapojení kabeláže, potrubí chladiva a vypouštěcího potrubí **NEZAPOMEŇTE** utěsnit mezery těsnicím tmelem.

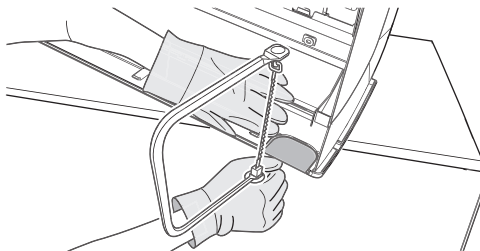
6.3.4 Demontáž krytu hrdla potrubí



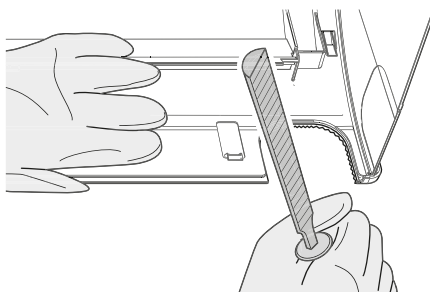
INFORMACE

Chcete-li připojit potrubí na pravé straně, vpravo dole, na levé straně nebo vlevo dole, **MUSÍ** být kryt hrdla potrubí odstraněn.

- 1 Nožem nebo pilkou vyřízněte stínovanou část přední mřížky.



- 2 Odstraňte otřepy podél řezu pomocí půlkulatého pilníku.



POZNÁMKA

NEPOUŽÍVEJTE k odstranění krytu hrdla potrubí štípací kleště, protože by to způsobilo poškození přední mřížky.

6.3.5 Zajištění drenáže

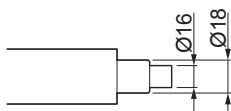
Ujistěte se, že kondenzovanou vodu lze správně odvádět. Patří sem:

- Obecné pokyny
- Připojení vypouštěcího potrubí chladiva k vnitřní jednotce
- Kontrola úniků vody

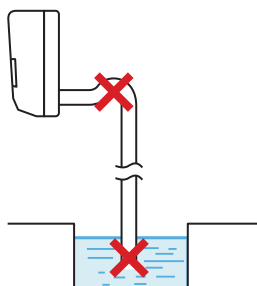
Obecné pokyny

- **Délka potrubí.** Udržujte vypouštěcí potrubí co nejkratší.

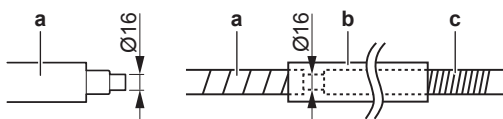
- **Velikost potrubí.** Jestliže je nutné prodloužení odtokové hadice nebo je třeba používat vestavěné odtokové potrubí, použijte odpovídající součásti, které odpovídají rozměru hrdla hadice.

**POZNÁMKA**

- Vypouštěcí hadici instalujte se spádem.
- Není povolen vznik kapes.
- Konec vypouštěcí hadice NEUMISŤUJTE do vody.

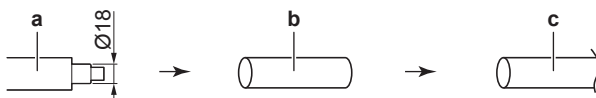


- **Prodlužovací vypouštěcí hadice.** Chcete-li prodloužit vypouštěcí hadici, použijte hadici s vnitřním průměrem Ø16 mm z místní dodávky. NEZAPOMEŇTE použít tepelnou izolaci na vnitřní část prodlužovací hadice.



- a Odtoková hadice dodávaná s vnitřní jednotkou
- b Trubice tepelné izolace (místní dodávka)
- c Prodlužovací odtoková hadice

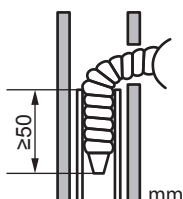
- **Tuhá trubka z PVC.** Pokud připojujete tuhou trubku z PVC (jmenovitý Ø13 mm) přímo na vypouštěcí hadici s integrovaným potrubím, použijte vypouštěcí přípojku (jmenovitý Ø13 mm) z místní dodávky.



- a Odtoková hadice dodávaná s vnitřní jednotkou
- b Vypouštěcí spojka s jmenovitým Ø13 mm (místní dodávka)
- c Tuhá trubka z PVC (místní dodávka)

- **Kondenzace.** Podnikněte opatření proti kondenzaci. Vypouštěcí potrubí uvnitř budovy úplně izolujte.

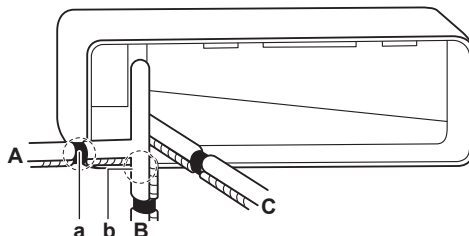
- 1 Vložte vypouštěcí hadici do vypouštěcí trubky, jak je znázorněno na obrázku. V takovém případě nebude vytažena z odtokového potrubí.



Připojení potrubí zprava, zprava zezadu nebo zprava zdola**INFORMACE**

Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

- 1 Upevněte vypouštěcí hadici pomocí samolepicí vinylové pásky k dolní straně potrubí chladiva.
- 2 Obalte vypouštěcí hadici s potrubím chladiva společně izolační páskou.



- A Potrubí zprava
 B Potrubí zprava zdola
 C Potrubí zprava zezadu
 a Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava
 b Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zprava zdola

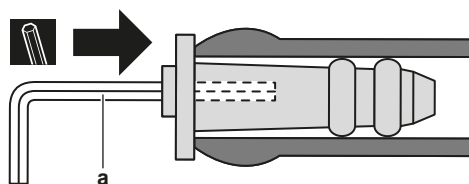
Připojení potrubí zleva, zleva zezadu nebo zleva zdola**INFORMACE**

Tovární konfigurace je určena pro připojení potrubí z pravé strany. Pro připojení z levé strany demontujte potrubí z pravé strany a namontujte jej na stranu levou.

- 1 Demontujte upevňovací šroub izolace na pravé straně, poté odstraňte odtokovou hadici.
- 2 Vyjměte vypouštěcí zátku nalevo a vsadte ji napravo.

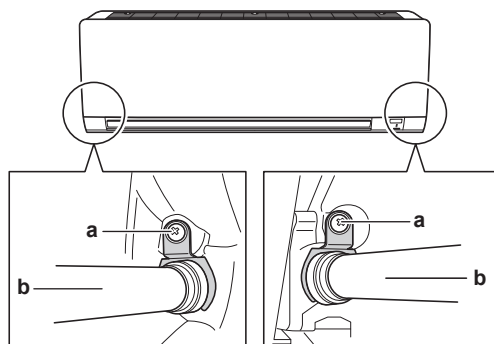
**POZNÁMKA**

Při montáži NEPOUŽÍVEJTE mazací oleje (chladicí olej) na vypouštěcí zátku. Vypouštěcí zátky by se mohla poškodit a způsobit únik.



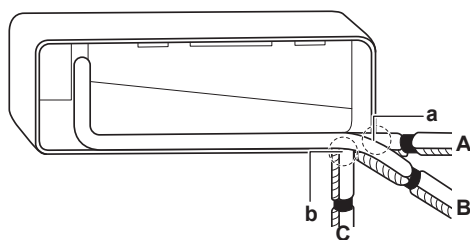
- a Šestihranný klíč 4 mm

- 3 Vložte vypouštěcí hadici na levou stranu a nezapomeňte ji dotáhnout upevňovacím šroubem; jinak by mohlo dojít k úniku.



- a Šroub k upevnění izolace
- b Vypouštěcí hadice

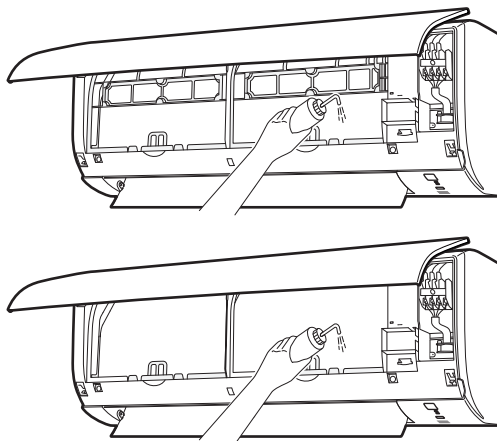
- 4 Vypouštěcí hadici připojte ke spodní straně potrubí chladiva pomocí samolepicí vinylové pásky.



- A Potrubí zleva ze strany
- B Potrubí zleva zezadu
- C Potrubí zleva zdola
- a Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva
- b Sejměte kryt vstupu potrubí - zde pro potrubí zleva zdola

Kontrola úniků vody

- 1 Vyjměte vzduchové filtry.
- 2 Do vypouštěcí vany nalijte pozvolna přibližně 1 litr vody a zkontrolujte případnou netěsnost.



7 Instalace potrubí

V této kapitole

7.1	Příprava chladivového potrubí	29
7.1.1	Požadavek na chladicího potrubí	29
7.1.2	Izolace chladivového potrubí	30
7.2	Připojení potrubí chladiva	30
7.2.1	O připojení potrubí chladiva	30
7.2.2	Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva	30
7.2.3	Pokyny pro připojování potrubí chladiva	31
7.2.4	Pokyny pro ohýbání potrubí	32
7.2.5	Rozšiřování konců trubek	32
7.2.6	Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce	33

7.1 Příprava chladivového potrubí

7.1.1 Požadavek na chladicího potrubí



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní opatření" [5].



POZNÁMKA

Potrubí a další součásti pod tlakem musejí být vhodné pro používané chladivo. Na chladivo používejte bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.

- Množství cizích materiálů uvnitř potrubí – včetně olejů používaných při výrobě – musí být ≤ 30 mg/10 m.

Průměr potrubí chladiva

Použijte stejné průměry jako spojení na venkovních jednotkách:

Třída	Potrubí kapaliny L1	Potrubí plynu L1
20~35	Ø6,4	Ø9,5
50~71	Ø6,4	Ø12,7

Materiál potrubí chladiva

- **Materiál potrubí:** Bezešvé měděné potrubí odkysličené kyselinou fosforečnou.
- **Spojení s převlečnou maticí:** Používejte pouze žíhaný materiál.
- **Stupeň pnutí a tloušťka stěny potrubí:**

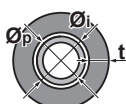
Vnější průměr (Ø)	Stupeň pnutí	Tloušťka (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Žíhaný (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

^(a) V závislosti na příslušné legislativě a maximálním pracovním tlaku jednotky (viz "PS High" na typovém štítku jednotky) se může vyžadovat větší tloušťka stěny potrubí.

7.1.2 Izolace chladivového potrubí

- Jako izolační materiál použijte polyetylenovou pěnu:
 - s intenzitou přestupu tepla 0,041 až 0,052 W/mK (0,035 až 0,045 kcal/mh°C)
 - s tepelným odporem minimálně 120°C
- Tloušťka izolace

Vnější průměr potrubí ($\varnothing_p$)	Vnitřní průměr potrubí ($\varnothing_i$)	Tloušťka izolace (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥13 mm



Přesahuje-li teplota 30°C a relativní vlhkost je vyšší než 80%, tloušťka izolačního materiálu by měla být nejméně 20 mm, aby se předešlo možnosti kondenzace par na povrchu izolace.

7.2 Připojení potrubí chladiva

7.2.1 O připojení potrubí chladiva

Před připojením potrubí chladiva

Zkontrolujte, zda je namontovaná venkovní a vnitřní jednotka.

Typický průběh prací

Připojení potrubí chladiva zahrnuje:

- Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce
- Připojení potrubí chladiva k venkovní jednotce
- Izolování potrubí chladiva
- Mějte na paměti následující pokyny:
 - Ohýbání potrubí
 - Převlečné rozšíření konce potrubí
 - Použití uzavíracích ventilů

7.2.2 Bezpečnostní upozornění pro připojování potrubí chladiva



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole:

- Všeobecná bezpečnostní upozornění
- Příprava



NEBEZPEČÍ: RIZIKO POPÁLENÍ / OPAŘENÍ

**POZNÁMKA**

- Použijte převlečnou matici upevněnou k tělesu jednotky.
- Aby nedošlo k úniku plynů, chladicí olej aplikujte **POUZE** na vnitřní povrch převlečného spoje. Používejte výhradně chladicí olej určený pro chladivo R32 (FW68DA).
- **NEPOUŽÍVEJTE** spoje opakovaně.

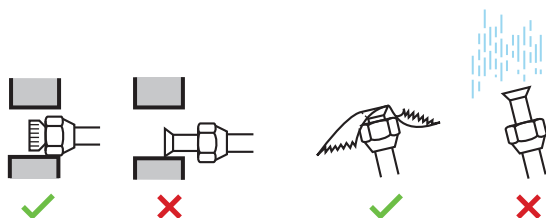
**POZNÁMKA**

- Na součásti s převlečným rozšířením **NEPOUŽÍVEJTE** minerální olej.
- Aby mohla být zaručena předpokládaná životnost, **NIKDY** do této jednotky používající chladivo R32 neinstalujte sušičku. Vysoušecí materiál by se mohl rozpouštět a zničit systém.

**POZNÁMKA**

U potrubí chladiva vezměte v úvahu následující bezpečnostní opatření:

- Zabraňte, aby se do chladicího cyklu nepřimíchal jiný materiál než určené chladivo (například vzduch).
- K doplnění chladiva používejte výhradně typ R32.
- Při instalaci používejte výhradně nástroje (například sada pro připojení tlakoměru atd.) používané pro instalace R32, jež jsou schopny odolávat potřebnému tlaku, a zamezte cizím materiálům (například minerálním olejům a vlhkosti) v pronikání do systému.
- Potrubí namontujte tak, aby na rozšíření **NEPŮSOBILY** mechanické síly.
- **NENECHÁVEJTE** trubky na pracovišti bez dozoru. Pokud instalace **NEBUDE** provedena do 1 dne, chraňte potrubí dle popisu v následující tabulce, aby se zabránilo vniknutí nečistot, kapalin nebo prachu do potrubí.
- Při protahování měděných trubek skrze stěny (viz obrázek níže) pracujte opatrně.



Jednotka	Instalační období	Způsob ochrany
Venkovní jednotka	> 1 měsíc	Zaškrcení trubky
	< 1 měsíc	Zaškrcení nebo zapáskování trubky
Vnitřní jednotka	Bez ohledu na období	

**INFORMACE**

NEOTEVÍREJTE uzavírací ventil chladiva, dokud není zkontrolováno potrubí chladiva. Pokud potřebujete doplnit chladivo, doporučuje se otevřít uzavírací ventil chladiva po doplnění.

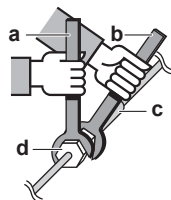
7.2.3 Pokyny pro připojování potrubí chladiva

Pro připojování trubek vezměte v úvahu následující pokyny:

- Během připojování převlečné matice naneste na vnitřní povrch rozválcovaného konce olej nebo esterový olej. Před závěrečným dotažením na těsno dotáhněte 3 nebo 4 otáčky rukou.



- Pro povolování převlečné matice používejte VŽDY dva klíče společně.
- Používejte k dotažení převlečné matice VŽDY společně klíč na matice a momentový klíč. Zabráníte tím popraskání matice a netěsnostem.



- a Momentový klíč
b Klíč
c Spojení potrubí
d Převlečná matice

Rozměr potrubí (mm)	Dotahovací moment (N•m)	Rozměry rozválcovaného hrdla (A) (mm)	Tvar rozválcovaného hrdla (mm)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø12,7	50~60	16,2~16,6	

7.2.4 Pokyny pro ohýbání potrubí

K ohýbání potrubí používejte odpovídající nástroje. Všechny ohyby trubek by měly být co nejmenší (poloměr ohybu by měl být 30~40 mm nebo větší).

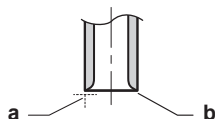
7.2.5 Rozšiřování konců trubek



POZNÁMKA

- Nedokonalé rozšíření konců trubek může mít za následek únik plynného chladiva.
- NEPOUŽÍVEJTE matice opakovaně. Použijte nové převlečné matice, aby se zabránilo úniku plynného chladiva.
- Použijte matice, které jsou dodány s jednotkou. Použití jiných převlečných matic může způsobit únik plynného chladiva.

- Konec trubice odřízněte.
- Otrěpy z řezné plochy odstraňte směrem dolů tak, aby se odštěpky NEDOSTALY do hadice.



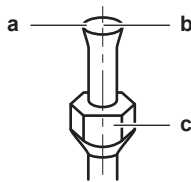
- a Řez provedte přesně v pravém úhlu.
b Odstraňte otrěpy.

- Vyšroubujte převlečnou matici z uzavíracího ventilu a převlečnou matici upevněte na potrubí.
- Vytvořte převlečný spoj. Nasadte přesně do polohy znázorněné na obrázku.



	Nástroj určený pro typ R32 (typ spojky)	Běžný nástroj pro převlečný spoj	
		Typ spojky (Typ Ridgid)	Typ s křídlovou maticí (Palcový typ)
A	0 – 0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

5 Zkontrolujte správné provedení převlečného spoje.

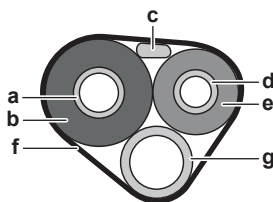


- a Vnitřní povrch převlečného spoje NESMÍ obsahovat trhliny.
- b Konec potrubí MUSÍ být rovnoměrně rozšířený do kalíšku a dokonale kruhového tvaru.
- c Zkontrolujte zvednutí převlečné matice.

7.2.6 Připojení potrubí chladiva k vnitřní jednotce

▪ **Délka potrubí.** Udržujte potrubí chladiva co nejkratší.

- 1 Připojte potrubí chladiva k venkovní jednotce pomocí **připojení s převlečnou maticí**.
- 2 **Izolujte** potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici na vnitřní jednotce následujícím způsobem:



- a Potrubí plynu
- b Izolace plynového potrubí
- c Propojovací kabel
- d Potrubí kapaliny
- e Izolace potrubí kapaliny
- f Dokončovací páska
- g Vypouštěcí hadice



POZNÁMKA

Zkontrolujte, zda je izolované celé potrubí chladiva. Jakékoliv volně obnažené potrubí může způsobovat kondenzaci.

8 Elektrická instalace

8.1 Příprava elektrické instalace

8.1.1 Informace o přípravě elektrické instalace



INFORMACE

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole "2 Všeobecná bezpečnostní opatření" [► 5].



VÝSTRAHA

- Pokud v napájení chybí nebo je špatně zapojená nulová fáze, může dojít k poškození zařízení.
- Zajistěte náležité uzemnění. NEUZEMŇUJTE jednotku k potrubí užitkové vody, pohlcovači vlnových rázů ani k uzemnění telefonní linky. Nedokonalé uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Nainstalujte požadované pojistky nebo samočinné jističe.
- Zajistěte elektrické rozvody kabelovými páskami tak, aby se NEDOTÝKALY ostrých hran nebo potrubí, zvláště na vysokotlaké straně.
- NEPOUŽÍVEJTE zapáskované vodiče, lankové vodiče, prodlužovací šňůry ani přípojky z hvězdicového systému. Mohou způsobit přehřívání a úraz elektrickým proudem nebo požár.
- NEINSTALUJTE kompenzační kondenzátor, který způsobuje posun fáze, protože tato jednotka je vybavena měničem. Kondenzátor, který způsobuje posun fáze. Sníží výkon a může způsobit nehody.



VÝSTRAHA

- Veškeré elektrické přípojky MUSÍ zajistit autorizovaný elektrikář a MUSÍ být v souladu s platnou legislativou.
- Elektrické přípojky připojte napevno.
- Všechny součásti použité při instalaci a veškeré elektrické instalace MUSÍ splňovat platné předpisy.



VÝSTRAHA

Pro přívod napájení VŽDY používejte kabely s více jádry.

8.2 Připojení elektrického vedení

8.2.1 Informace o připojování elektrického vedení

Typický průběh prací

Připojení elektrického vedení se typicky skládá z následujících kroků:

- 1 Zkontrolujte, zda systém napájení splňuje elektrické specifikace jednotek.
- 2 Připojení elektrické kabeláže k venkovní jednotce.
- 3 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce.
- 4 Připojení hlavního síťového napájení.

8.2.2 Bezpečnostní opatření při zapojování elektrického vedení

**INFORMACE**

Prostudujte si rovněž bezpečnostní upozornění a požadavky uvedené v kapitole:

- Všeobecná bezpečnostní upozornění
- Příprava

**NEBEZPEČÍ: ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM****VÝSTRAHA**

- Veškeré elektrické přípojky MUSÍ zajistit autorizovaný elektrikář a MUSÍ být v souladu s platnou legislativou.
- Elektrické přípojky připojte napevno.
- Všechny součásti použité při instalaci a veškeré elektrické instalace MUSÍ splňovat platné předpisy.

**VÝSTRAHA**

Pro přívod napájení VŽDY používejte kabely s více jádry.

**VÝSTRAHA**

Použijte odpojovací jistič se všemi póly s odstupem kontaktů alespoň 3 mm, který zajišťuje úplné odpojení při přepětí v kategorii III.

**VÝSTRAHA**

Je-li napájecí kabel poškozen, je NUTNÉ provést jeho výměnu výrobcem, jeho zástupcem nebo jinou oprávněnou osobou, aby bylo vyloučeno riziko úrazu elektrickým proudem nebo jiného nebezpečí.

**VÝSTRAHA**

NEPŘIPOJUJTE napájecí kabel k vnitřní jednotce. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

**VÝSTRAHA**

- Uvnitř produktu NEPOUŽÍVEJTE elektrické součástky zakoupené v běžných obchodech.
- Napájení pro vypouštěcí čerpadlo atd. NEVYVÁDĚJTE ze svorkovnice. Mohlo by to způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

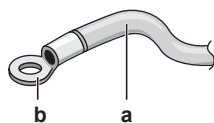
**VÝSTRAHA**

Udržujte propojovací kabeláž vždy mimo kontakt měděným potrubím bez tepelné izolace, protože toto potrubí bude velmi horké.

8.2.3 Pokyny k zapojování elektrického vedení

Mějte na paměti následující:

- Pokud používáte kabely se splétanými vodiči, nainstalujte na konec zamačkávací očko svorky. Umístěte zamačkávací očko svorky na vodič až po zaizolovanou část a upevněte svorku pomocí vhodného nástroje.

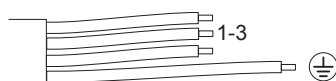


- a Kabel s kroucenými vodiči
b Kulatá zamačkávací svorka

- Pro instalaci vodičů použijte následující metody:

Typ vodiče	Způsob instalace
Jednožilový vodič	a Kroucený vodič s jednou žilou b Šroub c Plochá podložka
Splétaný vodič se zamačkávacím očkem svorky	a Svorka b Šroub c Plochá podložka ✓ Povoleno ✗ NEPOVOLENO

- Zemnicí vodič mezi pojistkou vodiče a svorkou nesmí být delší než ostatní vodiče.



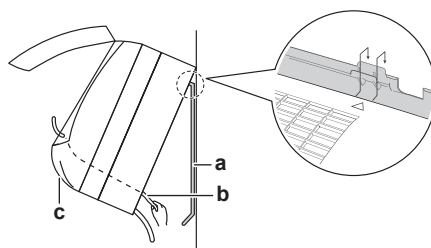
8.2.4 Specifikace standardních součástí zapojení

Součást	
Propojovací kabel (vnitřní ↔ venkovní)	Čtyřžilový kabel 1,5 až 2,5 mm ² , použitelný pro napětí 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)

8.2.5 Připojení elektrické kabeláže k vnitřní jednotce

Elektroinstalační práce musejí být provedeny v souladu s instalačním návodem a národními elektrickými předpisy a normami.

- Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodítko použijte značky "Δ".



- a Upevňovací deska (příslušenství)
- b Propojovací kabel
- c Kabelovod

- 2 Otevřete přední panel a pak servisní kryt. Viz také Otevření jednotky.
- 3 Propojovací vodiče od venkovní jednotky prostrčte průchozím otvorem ve stěně a poté zadní stranou vnitřní jednotky a skrze přední stranu.

Poznámka: V případě, že byl propojovací kabel zbaven izolace předem, zakryjte konce izolační páskou.

- 4 Ohněte konce kabelu nahoru.



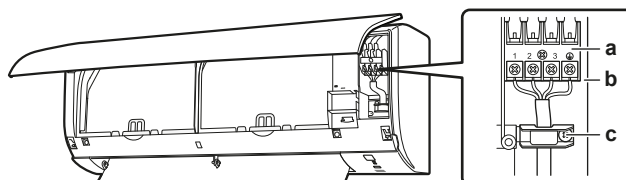
POZNÁMKA

- Napájecí kabelová přípojka a přenosové vedení musí být uloženy odděleně. Přenosová kabeláž a napájecí kabeláž se mohou křížit, ale NESMÍ vést rovnoběžně.
- Aby nedocházelo k elektrickému rušení, musí být vzdálenost mezi oběma typy kabeláže VŽDY minimálně 50 mm.



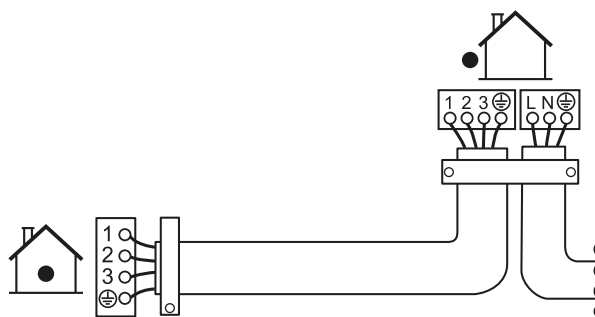
VÝSTRAHA

Proveďte přiměřená opatření, aby malá zvířata nemohla jednotku použít jako svůj úkryt. Malá zvířata mohou svým dotykem s elektrickými částmi způsobit poruchu, kouř nebo požár.



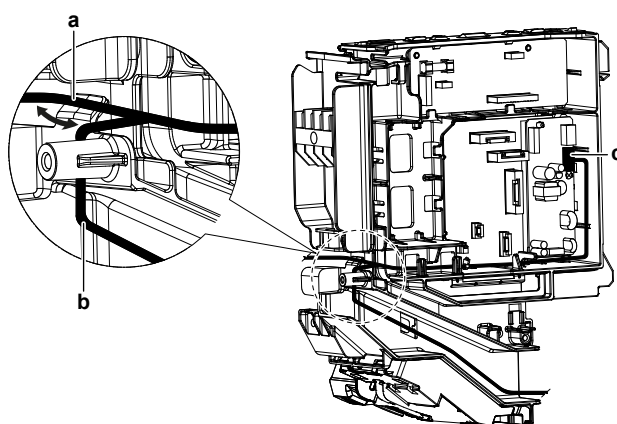
- a Svorkovnice
- b Blok elektrických součástí
- c Kabelová svorka

- 5 Odstraňte izolaci z konců vodiče, asi 15 mm.
- 6 Barvy vodiče porovnejte s čísly svorek ve svorkovnicích vnitřní jednotky a vedení pevně přišroubujte k příslušným svorkám.
- 7 Zemnicí vodiče bezpečně připojte k příslušné svorce.
- 8 Pevně upevněte dráty pomocí šroubů ve svorkovnici.
- 9 Za vodiče zatáhněte a zkontrolujte, zda jsou bezpečně připojeny; poté vodiče upevněte příslušnými úchyty.
- 10 Vodiče umístěte tak, aby bylo možné snadno a bezpečně uzavřít servisní kryt a poté tento kryt uzavřete.



8.2.6 Připojení volitelného příslušenství (kabelové uživatelské rozhraní, centrální uživatelské rozhraní, bezdrátový adaptér atd.)

- 1 Demontujte kryt skříně elektrického zapojení.
- 2 Připojte propojovací kabel ke konektoru S21 a kabelový svazek ved'te podle následujícího obrázku.



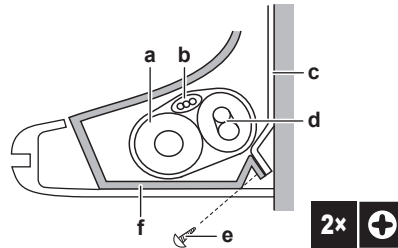
- a Vedení kabelového svazku S21 pro bezdrátový adaptér
- b Vedení kabelového svazku S21 pro jiné aplikace
- c Konektor S21

- 3 Nasad'te kryt elektrické skříně zp't a kabelový svazek ved'te kolem něj podle obrázku výše.

9 Dokončení instalace vnitřní jednotky

9.1 Izolování vypouštěcího potrubí, potrubí chladiva a propojovacího kabelu

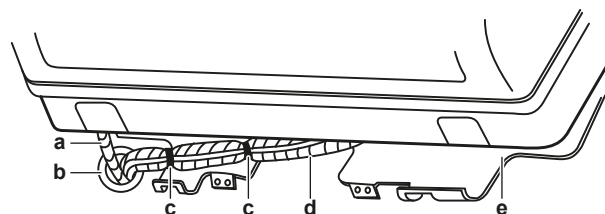
- Po dokončení potrubí vypouštěcího potrubí, chladiva a elektrické kabeláže. Obalte potrubí chladiva, propojovací kabel a vypouštěcí hadici společně izolační páskou. U každého závitů by se měly jednotlivé vrstvy pásky nejméně z poloviny překrývat.



- a Vypouštěcí hadice
- b Propojovací kabel
- c Upevňovací deska (příslušenství)
- d Potrubí chladiva
- e Upevňovací šroub vnitřní jednotky M4×12L (příslušenství)
- f Spodní rám

9.2 Protažení trubek skrze otvor ve stěně

- Potrubí s chladivem vedte podle značek vedení potrubí na montážní desce.

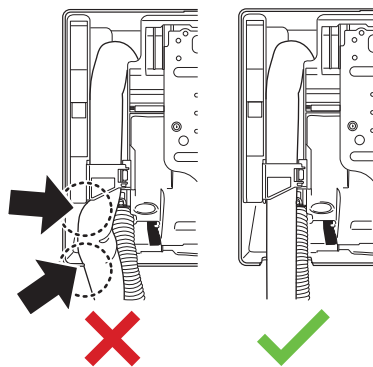


- a Vypouštěcí hadice
- b Tento otvor utěsněte tmelem nebo těsnicím materiálem
- c Samolepicí vinylová páska
- d Izolační páska
- e Upevňovací deska (příslušenství)



POZNÁMKA

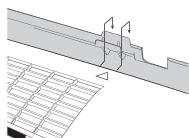
- NEOHÝBEJTE potrubí chladiva.
- Trubky chladiva NETLAČTE k dolnímu rámu nebo přední mřížce.



- 2 Protáhněte vypouštěcí hadici a potrubí chladiva otvorem ve stěně a utěsněte mezery tmelem.

9.3 Montáž vnitřní jednotky na upevňovací desku

- 1 Ustavte vnitřní jednotku na háky upevňovací desky. Jako vodičko použijte značky "Δ".



- 2 Oběma rukama stiskněte dolní panel jednotky a nasadte jednotku na háky upevňovací desky. Zajistěte, aby vodiče nebyly nikdy skřípnuty.

Poznámka: Zajistěte, aby se propojovací kabel NEZACHYTIL ve vnitřní jednotce.

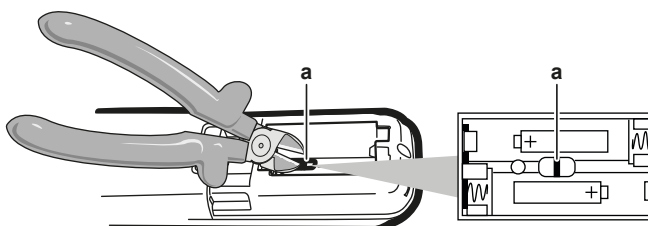
- 3 Oběma rukama stiskněte dolní hranu vnitřní jednotky a nasadte ji na háky montážní desky.
- 4 Vnitřní jednotku upevněte k montážní desce pomocí 2 upevňovacích šroubů M4×12L (příslušenství).

10 Konfigurace

10.1 Nastavení jiného kanálu přijímače infračerveného signálu vnitřní jednotky

V případě 2 vnitřních jednotek instalovaných v 1 místnosti mohou být nastaveny různé adresy pro 2 uživatelské ovladače.

- 1 Vyjměte baterie z uživatelského rozhraní.
- 2 Přerušte adresní propojku.



a Adresní propojka



POZNÁMKA

Při přerušování adresní propojky buďte opatrní, abyste nepoškodili žádné okolní součásti.

- 3 Zapněte napájení.

Výsledek: Klapka vnitřní jednotky se otevře a zavře, aby se nastavila do referenční polohy.



INFORMACE

- Pokud nastavení NEBUDE dokončeno v daném čase, vypněte napájení a vyčkejte alespoň 1 minutu, než jej znovu zapnete.

- 4 Stiskněte současně:

Model	Tlačítka
FTXP a ATXP	a

- 5 Stiskněte:

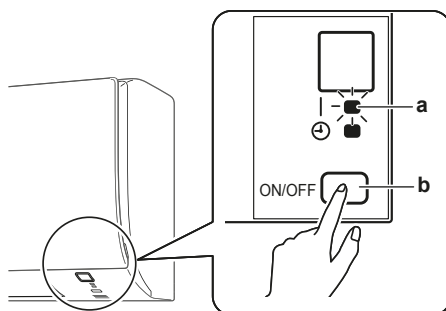
FTXP a ATXP

- 6 Vyberte:

FTXP a ATXP

- 7 Stiskněte:

FTXP a ATXP



- a Provozní kontrolka
b Spínač ON/OFF vnitřní jednotky

8 Stiskněte spínač ON/OFF vnitřní jednotky, kdy problikává kontrolka provozu.

Tovární nastavení 1
Po odstřižení kleštěmi 2



INFORMACE

Pokud nastavení NEBYLO možné dokončit během problikávání kontrolky PROVOZ, opakujte nastavení od začátku.

9 Po dokončení nastavení stiskněte:

FTXP a ATXP Ponechte tlačítko  stisknutí asi 5 sekund.

Výsledek: Uživatelský ovladač se vrátí na předchozí obrazovku.

11 Uvedení do provozu

11.1 Přehled: Uvedení do provozu

Tato kapitola popisuje, co musíte udělat a znát pro uvedení systému do provozu po jeho nainstalování.

Typický průběh prací

Uvedení do provozu se typicky skládá z následujících kroků:

- 1 Prověření dle "Kontrolního seznamu před uvedením do provozu".
- 2 Provedení testovacího provozu systému.

11.2 Kontrolní seznam před uvedením do provozu

- 1 Po dokončení instalace jednotky je nutné zkontrolovat následující položky.
- 2 Jednotku uzavřete.
- 3 Zapněte jednotku.

☐	Přečtěte si úplné pokyny k instalaci popsané v referenční příručce technika .
☐	Vnitřní jednotky jsou řádně upevněny.
☐	Venkovní jednotka je správně namontována.
☐	Vstup / výstup vzduchu Zkontrolovat u jednotky, zda nic nepřekáží volnému vstupu a výstupu vzduchu (například listy papíru, lepenka nebo jiný materiál).
☐	Neexistují ŽÁDNÉ chybějící fáze nebo přepojené fáze .
☐	Potrubí chladiva (plynného a kapalného) je tepelně izolováno.
☐	Drenáž Zkontrolujte, zda vytéká kondenzát hladce. Možný dopad: Mohla by odkapávat kondenzovaná voda.
☐	Systém je správně uzemněn a svorky uzemnění jsou utaženy.
☐	Pojistky nebo lokálně nainstalovaná ochranná zařízení jsou nainstalována podle tohoto dokumentu a NEJSOU vyřazena.
☐	Napájecí napětí musí odpovídat napětí na identifikačním štítku jednotky.
☐	Jako propojovací vedení jsou použity předepsané vodiče.
☐	Vnitřní jednotka přijímá signály z uživatelského rozhraní .
☐	V rozváděcí skřínce NEJSOU žádné uvolněné přípojky nebo poškozené elektrické součásti.
☐	Izolační odpor kompresoru je v pořádku.
☐	Uvnitř vnitřních ani venkovních jednotek NEJSOU žádné poškozené součásti nebo zmáčknuté potrubí .
☐	NEDOCHÁZÍ k žádným únikům chladiva .
☐	Je použit správný rozměr potrubí a trubky jsou správně izolovány.



Uzavírací ventily (plynové a kapalinové) na venkovní jednotce jsou plně otevřeny.

11.3 Provedení zkušebního provozu

Předpoklad: Napájecí zdroj MUSÍ být ve stanoveném rozsahu.

Předpoklad: Testovací provoz může být proveden v režimu chlazení nebo topení.

Předpoklad: Testovací provoz musí být proveden v souladu s návodem k obsluze vnitřní jednotky a musí tak být ověřeno, že všechny funkce a součásti pracují správně.

- 1 V režimu chlazení vyberte nejnižší teplotu, jakou lze naprogramovat. V režimu topení vyberte nejvyšší teplotu, jakou lze naprogramovat. V případě potřeby lze testovací provoz vypnout.
- 2 Když je testovací provoz dokončen, nastavte teplotu na normální úroveň. V režimu chlazení: 26~28°C, v režimu topení: 20~24°C.
- 3 Systém přestane pracovat po 3 minutách od vypnutí jednotky.

11.3.1 Provedení testovacího provozu v zimním období

Pokud provozujete klimatizační jednotku v režimu **chlazení** v zimě, nastavte ji na testovací provoz následujícím způsobem.

- 1 Stiskněte současně tlačítka a a .
- 2 Stiskněte tlačítko .
- 3 Vyberte možnost **7°**.
- 4 Stiskněte tlačítko .
- 5 Stisknutím tlačítka zapněte systém.

Výsledek: Testovací provoz se automaticky zastaví po uplynutí zhruba 30 minut.

- 6 Chcete-li zastavit provoz, stiskněte tlačítko .



INFORMACE

Některé funkce NELZE použít v režimu testovacího provozu.

Jestliže za provozu dojde k přerušení dodávky energie, systém se po obnově napájení znovu spustí automaticky.

12 Předání uživateli

Jakmile je dokončen zkušební provoz a jednotka pracuje správně, ujistěte se prosím, že jsou uživateli jasné následující položky:

- Ujistěte se, že uživatel má tištěnou verzi dokumentace a požádejte jej, aby si ji uschoval pro pozdější použití. Informujte uživatele, že kompletní dokumentaci může najít na adrese URL uvedené dříve v této příručce.
- Vysvětlete uživateli, jak správně ovládat systém a co dělat v případě problémů.
- Ukažte uživateli, jakou údržbu musí na jednotce provádět.

13 Likvidace

**POZNÁMKA**

Systém se nikdy NEPOKOUŠEJTE demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení MUSÍ být provedena v souladu s příslušnými předpisy. Jednotky MUSÍ být likvidovány ve specializovaném zařízení, aby jejich součásti mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.

14 Technické údaje

- **Podsoubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na regionálním webu Daikin (přístupný veřejně).
- **Úplný soubor** nejnovějších technických údajů je dostupný na webu Daikin Business Portal (vyžaduje se ověření).

14.1 Schéma zapojení

Schéma zapojení elektrické kabeláže dodávané s jednotkou je umístěné na vnitřní straně krytu venkovní jednotky (dolní strana horního panelu).

14.1.1 Legenda – sjednocené schéma zapojení

Použité součásti a číslování viz schéma zapojení jednotky. Číslování součástí je arabskými číslicemi ve vzestupném pořadí pro každou součást a je vyjádřeno v přehledu níže symbolem "*" v kódu součásti.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Jistič		Ochranná zem
			
			
	Připojení		Ochranné uzemnění (šroub)
	Konektor		Usměrňovač
	Uzemnění		Konektor relé
	Místní kabeláž		Zkratovací konektor
	Pojistka		Svorka
	Vnitřní jednotka		Svorkovnice
	Venkovní jednotka		Kabelová příchytka
	Proudový chránič (RCD)		

Symbol	Barva	Symbol	Barva
BLK	Černá	ORG	Oranžová
BLU	Modrá	PNK	Růžová
BRN	Hnědá	PRP, PPL	Červená
GRN	Zelená	RED	Červená
GRY	Šedá	WHT	Bílá
SKY BLU	Nebeská modrá	YLW	Žlutá

Symbol	Význam
A*P	Deska tištěného spoje
BS*	Tlačítko ZAP/VYP, ovládací spínač

Symbol	Význam
BZ, H*O	Bzučák
C*	Kondenzátor
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Spojení, konektor
D*, V*D	Dioda
DB*	Diodový můstek
DS*	Přepínač DIP
E*H	Ohřívač
FU*, F*U, (charakteristiky viz také deska tištěných spojů uvnitř jednotky)	Pojistka
FG*	Konektor (uzemnění rámu)
H*	Kabelový svazek
H*P, LED*, V*L	Kontrolka, svítící dioda
HAP	Světelná dioda (servisní monitor - zelená)
HIGH VOLTAGE	Vysoké napětí
IES	Snímač Intelligent Eye
IPM*	Inteligentní výkonový modul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetické relé
L	Fáze
L*	Cívka
L*R	Tlumivka
M*	Krokový elektromotor
M*C	Motor kompresoru
M*F	Motor ventilátoru
M*P	Motor vypouštěcího čerpadla
M*S	Motor žaluzie
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetické relé
N	Nulový vodič
n=*, N=*	Počet průchodů feritovým jádrem
PAM	Pulsně amplitudová modulace
PCB*	Deska tištěného spoje
PM*	Výkonový modul
PS	Spínaný napájecí zdroj
PTC*	Termistor PTC
Q*	Bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
Q*C	Jistič

Symbol	Význam
Q*DI, KLM	Jistič proti zemnímu spojení
Q*L	Ochrana před přetížením
Q*M	Tepelný spínač
Q*R	Proudový chránič (RCD)
R*	Rezistor
R*T	Termistor
RC	Přijímač
S*C	Koncový spínač
S*L	Plovákový spínač
S*NG	Detektor úniku chladiva
S*NPH	Snímač tlaku (vysokotlaký)
S*NPL	Snímač tlaku (nízkotlaký)
S*PH, HPS*	Tlakový spínač (vysokotlaký)
S*PL	Tlakový snímač (nízkotlaký)
S*T	Termostat
S*RH	Snímač vlhkosti
S*W, SW*	Ovládací spínač
SA*, F1S	Svodič přepětí
SR*, WLU	Přijímač signálu
SS*	Volicí spínač
SHEET METAL	Pevná deska svorkovnice
T*R	Transformátor
TC, TRC	Vysílač
V*, R*V	Varistor
V*R	Napájecí modul – diodový můstek, bipolární tranzistor s izolovaným hradlem (IGBT)
WRC	Bezdrátový dálkový ovladač
X*	Svorka
X*M	Svorkovnice (blok)
Y*E	Cívka elektronického expanzního ventilu
Y*R, Y*S	Cívka zpětného elektromagnetického ventilu
Z*C	Feritové jádro
ZF, Z*F	Šumový filtr

15 Slovník pojmů

Prodejce

Obchodní distributor výrobku.

Autorizovaný instalační technik

Odborně způsobilá osoba, která je kvalifikovaná k instalaci výrobku.

Uživatel

Osoba, která vlastní výrobek, nebo jej používá.

Platná legislativa

Veškeré mezinárodní, evropské, státní a místní nařízení, zákony, vyhlášky nebo předpisy, které jsou relevantní a platné pro určitý výrobek nebo oblast.

Servisní firma

Kvalifikovaná firma, která může provádět nebo koordinovat požadovaný servis jednotky.

Instalační návod

Návod pro určitý výrobek nebo aplikaci vysvětlující, jak jej instalovat, konfigurovat a udržovat v dobrém stavu.

Návod k obsluze

Návod pro určitý výrobek nebo aplikaci vysvětlující, jak jej používat.

Pokyny pro údržbu

Návod pro určitý výrobek nebo aplikaci vysvětlující (pokud je to relevantní), jak instalovat, konfigurovat, ovládat a/nebo udržovat výrobek nebo aplikaci.

Příslušenství

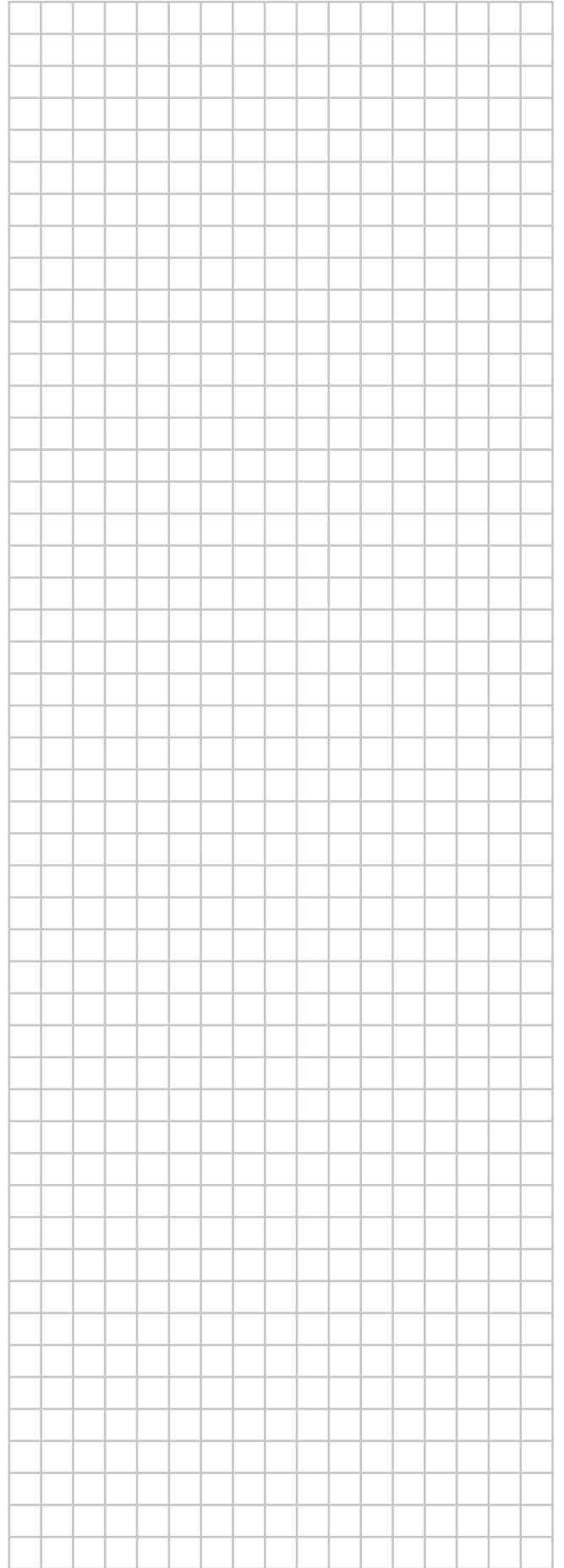
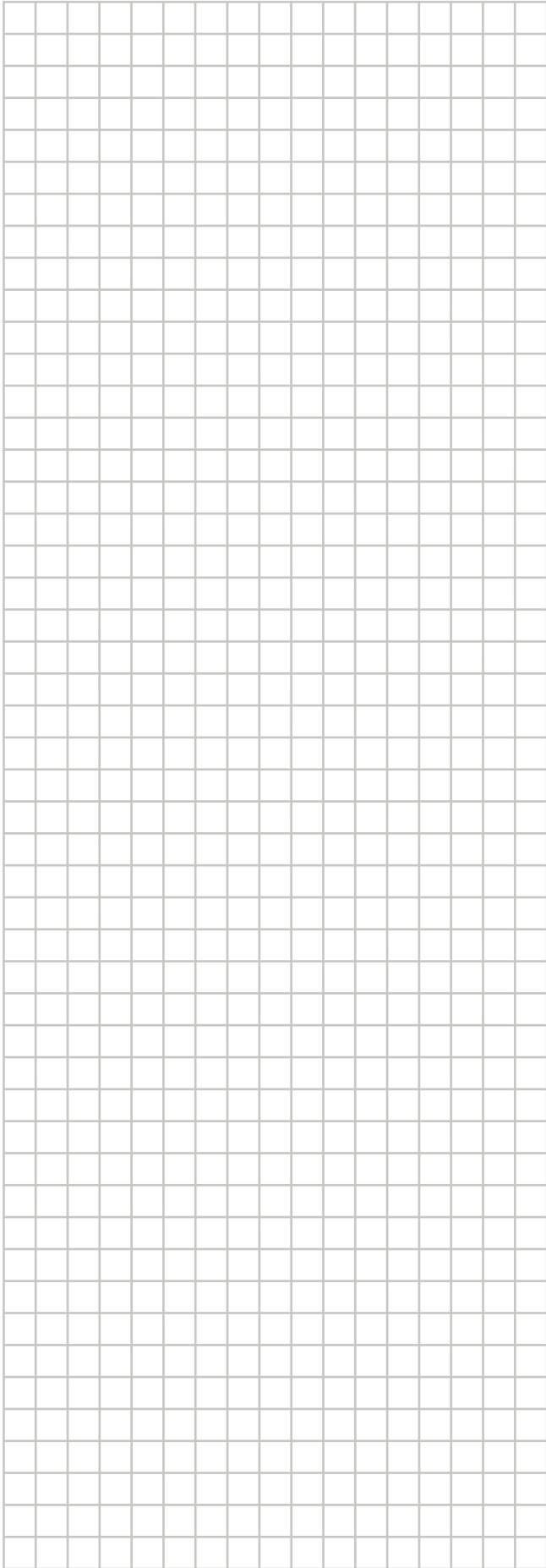
Štítky, návody, informační listy a vybavení, které je dodáváno s výrobkem a které musí být instalováno dle pokynů v doprovodné dokumentaci.

Volitelné vybavení

Vybavení vyrobené nebo schválené společností Daikin, které je možné kombinovat s výrobkem dle pokynů v doprovodné dokumentaci.

Místní dodávka

Vybavení, které NENÍ vyrobené společností Daikin, které je možné kombinovat s výrobkem dle pokynů v doprovodné dokumentaci.



DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe

İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: 0216 453 27 00

Faks: 0216 671 06 00

Çağrı Merkezi: 444 999 0

Web: www.daikin.com.tr

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium